

# D.L.S.



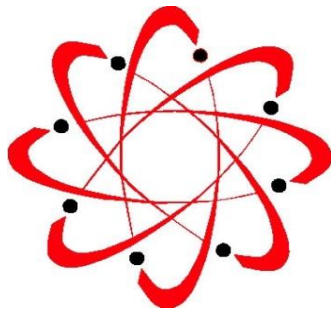
**F 372/373**



#### Technical details

- 372/373.11** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection  
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 1,2 Kw – Dimension 1280 x 1120 x 1940 h – Weight 250 kg
- 372/373.12** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection  
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 10,8 Kw – Dimension 1280 x 1200 x 1940 h – Weight 300 kg
- 372/373.13** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection  
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 16,8 Kw – Dimension 1280 x 1200 x 1940 h – Weight 310 kg

34 Mayfield Industrial Estate, Dalkeith EH22 4AD  
Tel: 0131 663 5956 Email: [sales@dls.co.uk](mailto:sales@dls.co.uk) Web: [www.dls.co.uk](http://www.dls.co.uk)



# D.L.S.



**F 372/373**

#### **F 372**

**372** Cabina di stiro vaporizzante e soffiante, con apertura e chiusura manuale della porta girevole.  
**373** Cabina di stiro vaporizzante e soffiante, con apertura e chiusura automatica della porta girevole. Prevista per la stiratura di gonne, pantaloni, giacche, giubbotti e capispalla in genere. Completo di: programmatore Touch screen funzione di vaporizzazione e soffiaggio manuale, ripetizione del ciclo di stiratura, possibilità di annullamento e ripetizione delle operazioni di preparazione del capo da stirare due stazioni di stiro indipendenti, di cui una di lavoro ed una di scarico/carico predisposizione per ricevere una gamma di accessori inerenti alle specifiche funzioni di stiro, da scegliere tra le seguenti possibilità:  
\* 1 capospalla + 1 tendibacino  
\* 2 capispalla  
\* 2 tendibacino.  
**Versione 11** - Da allacciare ad impianto centralizzato di vapore  
**Versione 12** - Con caldaia incorporata da 11 Lt collaudata P.E.D. Potenza 9 Kw. - Dispositivo anticalcare magnetostatico. Carico automatico con pompa da 0,58 Kw  
**Versione 13** - Con caldaia incorporata da 21 Lt collaudata P.E.D. Potenza 15 Kw. - Dispositivo anticalcare magnetostatico. Carico automatico con pompa da 0,58 Kw.

#### **F 372**

**372** Cabina de planchado vaporizante y soplante, con apertura y cierre manual de la puerta giratoria.  
**373** Cabina de planchado vaporizante y soplante, con apertura y cierre automático de la puerta giratoria. Prevista para el planchado de faldas, pantalones, chaquetas, cazadoras, anoraks y prendas de manga en general. Completo de : programación Touch screen función de vaporización y soplado manual, repetición del ciclo de planchado, posibilidad de anulación y repetición de las operaciones de preparación de la prenda que tiene que ser planchada dos estaciones de trabajo independientes, una en fase de planchado y otra en fase de carga/descarga predisposición para recibir una gama de accesorios inherentes a las funciones específicas de planchado, por elegir entre las siguientes posibilidades:  
1 prenda de manga + 1 pantalón  
2 prendas de manga  
2 pantalones.  
**Version 11** - De conectar a instalación central de vapor.  
**Version 12** - Con caldera incorporada de 11 l. examinada P.E.D. Potencia 9 Kw. Dispositivo magneto-estático anticalcáreo. Carga automática por bomba de 0,58 Kw  
**Version 13** - Con caldera incorporada de 21 l. examinada P.E.D. Potencia 15 Kw. Dispositivo magneto-estático anticalcáreo. Carga automática por bomba de 0,58 Kw.

#### **F 372**

**372** Steaming and blowing cabinet for finishing of skirts, trousers, jackets, short overcoats, coats, etc., with manual opening and closing of door.  
**373** Steaming and blowing cabinet for finishing of skirts, trousers, jackets, short overcoats, coats, etc., with automatic opening and closing of door. Complete with: Programming Touch screen manual steaming and blowing, repeating pressing cycle, possibility to cancel and to repeat the preparation operations of the garment to be pressed two independent working units, respectively: one for working and one for loading / unloading. On the dummy is possible to fit different accessories according to the required operations, to be chosen among the following possibilities:  
1 dummy + 1 top tensioning device  
2 dummies  
2 trousers top tensioning devices  
**Version 11** - To be connected to the main steam plant  
**Version 12** - With built-in steam generator with boiler of 11 lt. inspected by P.E.D. - Power 9 Kw. Magnetostatic water softener. Automatic feeding by pump of 0,58 Kw.  
**Version 13** - With built-in steam generator with boiler of 21 lt. inspected by P.E.D. - Power 15 Kw. Magnetostatic water softener. Automatic feeding by pump of 0,58 Kw.

#### **F 372**

**372** Cabine de repassage vaporisante et soufflante, avec ouverture et fermeture manuelle de la porte tournante.  
**373** Cabine de repassage vaporisante et soufflante, avec ouverture et fermeture automatique de la porte tournante. Prévüe pour le repassages de jupes, pantalons, vestons, blousons. Complet avec: Programmation Touch screen fonction de vaporisation et soufflage manuel, répétition du cycle de repassage, possibilité d'annulation et répétition des opérations de préparation de la pièce à repasser deux unités de repassage indépendantes, dont une de travail et une de chargement/ déchargement prête pour recevoir une série d'accessoires et de formes parmi les possibilités suivantes:  
\* 1 poupée + 1 groupe pantalon  
\* 2 poupées  
\* 2 groupes pantalon  
**Version 11** - A brancher à installation centrale de vapeur  
**Version 12** - Avec chaudière incorporée de 11 lt, essai et approbation suivant les réglementations P.E.D. - Puissance 9 Kw. Dispositif anticalcaire magnétostatique. Remplissage automatique par pompe 0,58 Kw  
**Version 13** - Avec chaudière incorporée de 21 lt, essai et approbation suivant les réglementations P.E.D. - Puissance 15 Kw. Dispositif anticalcaire magnétostatique. Remplissage automatique par pompe 0,58 Kw

34 Mayfield Industrial Estate, Dalkeith EH22 4AD

Tel: 0131 663 5956 Email: sales@dls.co.uk Web: www.dls.co.uk